



# THE CHURCH OF ST. BERNARD

51 Prospect Street, White Plains, New York 10606  
[www.stbernardswp.com](http://www.stbernardswp.com)  
October 15, 2017

RECTORY  
914-949-2111

LITTLE DISCIPLE  
LEARNING CENTER  
914-428-4727

Rev. Robert J. Morris  
*Pastor*

*Weekend Associates:*  
Rev. Ernie Lukaschek M.M.  
Rev. Michael McFarland, S.J.  
Rev. Msg. Peter O'Donell

Verónica Meléndez  
*Rectory  
Office Manager*

Jennifer Frías  
*Director  
The Little Disciple  
Learning Center*

Brenda López  
*Coordinator  
of Religious Education*

*Parish Trustees:*  
Carlos Morinigo  
Judith Morinigo

SUNDAY MASSES / MISAS  
DEL DOMINGO

Saturday/Sábado  
5:30 pm

Sunday/Domingo  
9:00am, 10:30am,  
12:00pm  
(Spanish/Español),

Confessions  
Saturday 4:00-5:00 pm



We wish to thank all parishioners who contributed to this year's Tag Sale: Tag Sale Volunteers, Religious Education Students, and all those who donated items. We are especially grateful to Millie Castro for her leadership in managing this year's Tag Sale. This year the tag sale generated a net profit of \$9,118.

Queremos agradecer a todos los feligreses que contribuyeron al "Tag Sale" de este año: Voluntarios, Estudiantes de Educación Religiosa, y a todos los que donaron artículos. Estamos especialmente agradecidos a Millie Castro por organizar y administrar el "Tag Sale". Este año, el "Tag Sale" generó un beneficio neto de \$9,118.

## Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time

### POWER STRUGGLES

Do you always disagree with a particular person at work or in your household? Do you need people to do as you say? Are you afraid of making decisions? Of saying “no”? If so, you are engaged in struggles over your own and others’ power in your life. This week’s scriptures provide a way of resolving many of those struggles without taking sides.

The readings leave little doubt as to who holds the real power in the world. It is “the LORD, and there is no other” (Isaiah 45:6) who anoints Cyrus and grasps him by the right hand (the hand of power), making him victorious and giving the Israelites their freedom. The psalm tells us to give glory and honor to the Lord, who is “beyond all gods” and “governs the peoples with equity” (Psalm 96:4, 10). Paul gives thanks to God, whose power is at work in the gospel Paul preached and in the Thessalonians themselves. Finally, in Jesus’ power struggle with the Pharisees, he says, “Repay . . . to God what belongs to God” (Matthew 22:21). God is the power above all human powers—in government, business, the Church, and our own families. We owe God all “glory and honor” (Psalm 96:7), thanks, loyalty, and our lives.

### POWER WITHIN

We are to give praise and pay tribute to God as the one and only source of true power in our lives. When we do, our ordinary power struggles can more easily be resolved. Like the Thessalonians, we discover the power within ourselves. The Holy Spirit empowers us to live in faith, hope, and love. We no longer feel we must dominate others. We are compelled neither to resist those who have power over us nor always to give in to them. We stop fearing our own power. God’s power within us and over all human powers gives us confidence, courage, and humility in every power struggle we may encounter.

*Today's Readings: Isaiah 45:1, 4–6; Psalm 96:1, 3–5, 7–10; 1 Thessalonians 1:1–5b; Matthew 22:15–21*

Copyright ©World Library Publications. All rights reserved.

## Vigésimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

### LAS LUCHAS POR EL PODER

¿Nunca estás de acuerdo con una persona en particular en tu trabajo o en tu casa? ¿Quieres que todos hagan lo que les dices? ¿Temes hacer decisiones o tener que decir “no”? Si es así, tienes una lucha de poder contigo mismo y sobre los demás. Las Escrituras esta semana presentan una forma de resolver muchas de esas luchas imparcialmente.

Las lecturas no dejan duda sobre quién tiene verdadero poder en el mundo. Es “el Señor y no hay otro” (Isaías 45:6). Él ha ungido a Ciro a quien ha tomado de la mano derecha (la mano del poder), dándole la victoria y dando a los israelitas su libertad. El Salmo nos dice que le demos gloria y honor al Señor que es “más digno de alabanza y más tremendo” y “gobierna a las naciones con justicia” (Salmo 96:4, 10). Pablo da gracias a Dios, cuyo poder se manifiesta en el evangelio que Pablo predica y en los mismos tesalonicenses. Finalmente, Jesús le dice así a los fariseos en la lucha por el poder: “Den . . . a Dios lo que es de Dios” (Mateo 22:21). El poder de Dios está por encima de todo poder humano: gobierno, negocios, la Iglesia, y nuestra familia. Todo lo debemos a Dios, “honores a su nombre” (Salmo 96:7), y también le debemos nuestra gratitud, nuestra lealtad y nuestra vida.

### EL PODER INTERIOR

Debemos honrar y dar tributo a Dios como la única fuente de verdadero poder en nuestra vida. Cuando así lo hacemos, nuestras luchas ordinarias por el poder pueden resolverse fácilmente. Como los tesalonicenses, descubrimos el poder que tenemos en nuestro interior. El Espíritu Santo nos da el poder para vivir en la fe, la esperanza y el amor. Ya no tenemos que dominar a los demás, ni nos sentimos obligados a resistirlos ante quienes tienen poder sobre nosotros o someternos siempre a ellos; es decir, dejamos de temerle a nuestro propio poder. El poder de Dios en nuestro interior y sobre todo poder humano nos da confianza, valor y humildad en todas las luchas que enfrentamos.

*Lecturas de hoy: Isaías 45:1, 4–6; Salmo 96:1, 3–5, 7–10; 1 Tesalonicenses 1:1–5b; Mateo 22:15–21*

Copyright ©World Library Publications. All rights reserved.



**Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow—a day at a time.**

**Sunday, Oct 22, 2017**

**TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**Give a little back**

Pastoral Care Week, sponsored by the National Association of Catholic Chaplains, was established to recognize the many ways church professionals respond with attentive listening to those with physical, emotional, or spiritual concerns. Hospitals, prisons, nursing homes, and your local parish will accept volunteers who wish to donate their time for this important work. So cut loose a couple of hours a week and give them to someone in need. Be a generous giver.

**TODAY'S READINGS:** *Isaiah 45:1, 4-6; 1 Thessalonians 1:1-5b; Matthew 22:15-21 (145).* "Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth."

**Monday, Oct 23, 2017**

**MEMORIAL OF JOHN OF CAPISTRANO, PRIEST**

**Keep the margins in mind**

Mission San Juan Capistrano, of the returning swallows fame, was founded by Spanish settlers on All Saints' Day in 1776 and named for today's saint, Giovanni Capistrano, a 15th-century Italian "warrior priest" who led a Crusade at the age of 70! The Spanish settlers in the Americas were warriors in their own right, taking land and imposing conversions to Catholicism when necessary. At the same time many of the clergy in the missions that dot what is today the U.S. Southwest did their best to ease the harshest aspects of Spanish colonial domination. The church finds itself working within all kinds of social orders and regimes. May it stand with the vanquished and marginalized and for justice and mercy.

**TODAY'S READINGS:** *Romans 4:20-25; Luke 12:13-21 (473).* "Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions."

**Tuesday, Oct 24, 2017**

**MEMORIAL OF ANTHONY MARY CLARET, BISHOP**

**Weave a holy life**

Saint Anthony Mary Claret was a successful weaver before he entered the seminary. Born near Barcelona in 1807, he spent the rest of his life—as priest, then bishop—weaving together two strong elements of his personality: the mystic and the man of action. He was deeply prayerful and also a prolific author. He preached more than 10,000 sermons in his life, often to great gatherings of the poor who felt marginalized by the church. He stands as a great example of how to blend prayer and action in our own busy lives. What are the elements in your life that need to be woven together as a beautiful tapestry—your gift to God?

**TODAY'S READINGS:** *Romans 5:12, 15b, 17-19, 20b-21; Luke 12:35-38 (474).* "Blessed are those servants whom the master finds vigilant on his arrival."

**Wednesday, Oct 25, 2017**

**Be ready for a pleasant surprise**

In scripture and tradition we remember and celebrate the past—but in the present. What has been applies very much to how we live now. We also look to the future in hope, when all Jesus stood for and taught will be fulfilled. We think of this time as his return, his coming again, when he will be with us again in his fullness. And like the past, the future has a lot to do with the present. What we hope for shapes what we do now. That's

why Jesus tells his disciples to be ready, especially because his coming again will be unexpected. But if we are ready, the only surprise will be a joyous one, like a surprise visit from a friend or loved one.

**TODAY'S READINGS:** *Romans 6:12-18; Luke 12:39-48 (475).* "You also must be ready, for the Son of Man is coming at an unexpected hour."

**Thursday, Oct 26, 2017**

**Baptism by fire**

Imagine having the insight to realize that your mission would lead without fail to your persecution and death. Now imagine having the courage to remain faithful to that mission—despite the cost. The next time you feel stressed out by the demands of your own calling (and don't we all feel that way at least some of the time?), pause to consider the stress that Jesus was under. Say a quick prayer asking Jesus to send you the courage you need to face your own trials.

**TODAY'S READINGS:** *Romans 6:19-23; Luke 12:49-53 (476).* "I have a Baptism with which to be baptized, and what stress I am under until it is completed!"

**Friday, Oct 27, 2017**

**Clear the air**

We spend a lot of time worrying about the weather. Nothing captures national attention like a brewing hurricane or a string of tornadoes or an earthquake. Weather programming is a fixture of any local news program, and one of our first questions on waking up in the morning is often, "What's the weather like today?" Not much has changed (except the technology) since Jesus' time. He pointed out that for all the attention folks paid to storm clouds in the west or wind from the south, they didn't seem to be able to tell right from wrong when dealing with one another. Before checking today's forecast, take a moment to examine the "climate" of your interpersonal relationships. Dispel the storm clouds and bring some sunshine to those nearest and dearest.

**TODAY'S READINGS:** *Romans 7:18-25a; Luke 12:54-59 (477).* "Why do you not judge for yourselves what is right?"

**Saturday, Oct 28, 2017**

**FEAST OF SIMON AND JUDE, APOSTLES**

**Let your faith inform your citizenship**

The apostle Simon is called the "Zealot," a name that suggests he was zealous for the Law or possibly connected to the Zealot movement, which revolted against the Romans in A.D. 66. Perhaps we do better to admire Simon's zeal for God more than his alleged sympathies for violent change. In matters political, let the words of the Second Vatican Council's document on the church in the modern world be your guide: "The church . . . is not identified in any way with the political community nor bound to any political system," the Council wrote. "Christ . . . gave his church no proper mission in the political, economic, or social order. The purpose which he set before her is a religious one. But out of this religious mission itself comes a function, a light, and an energy which can serve to structure and consolidate the human community according to the divine law."

**TODAY'S READINGS:** *Ephesians 2:19-22; Luke 6:12-16 (666).* "Jesus went up to the mountain to pray."

©2017 TrueQuest Communications.

## World Mission Sunday

Today we celebrate World Mission Sunday. Each year, the entire Church is invited to support the young mission diocese in Africa, Asia, the Pacific Islands, and parts of Latin America and Europe, where priests, religious and lay leaders serve the poorest of the poor. This year, we are invited to "Chat with the Pope" to learn more about his mission. Scan this year's World Mission Sunday poster using Facebook Messenger for your mobile device, or learn more at [chatwiththepope.org](http://chatwiththepope.org).

## Lord of the Miracles of St. Bernard White Plains NY

O  
C  
T  
O  
B  
E  
R



2  
0  
1  
7

All families are invited to join the Lord of the Miracles Novena which will continue until Saturday, October 28th.

Time: 7:00pm

October 29th : Mass & procession

Time: 12:00pm

## Upcoming Parish Meetings

- ◆ Young Adult Group, today, October 22nd at 1:30 pm in the Recreation Room.
- ◆ Virgin of the Cloud, Saturday, October 28th at 7:00pm in the Cafeteria.
- ◆ Divine Infant Jesus, Sunday, November 5th at 1:30pm in the Guadalupe Room.
- ◆ Divine Mercy, Sunday, November 5th at 1:30pm in the Main Church.
- ◆ Virgin of Guadalupe, Monday, November 6th at 8:00pm in the Cafeteria.
- ◆ Ladies of Charity, Tuesday, November 7th at 9:30am in the Chapel Hall.

## Confirmation Meeting for 8<sup>th</sup> Grade and RCIA Level 2

This week we will have a meeting in the Main Church. During this meeting we will inform students and parents of the requirements and expectations for the Sacrament of Confirmation. It is very important that all students and at least one of their parents to attend.

Confirmation Meeting for **RCIA Level 2:**  
**Wednesday Oct. 25<sup>th</sup> 2017 at 6:30PM**

Confirmation Meeting for **8<sup>th</sup> Grade:**  
**Thursday Oct. 26<sup>th</sup> 2017 at 7:00PM**

## Dollar Sunday & Thanksgiving Baskets



Our Parish is looking for volunteers to assist us in the preparation of Thanksgiving Food Baskets for Families-in-need. There will be a meeting on Wednesday, November 1st at 7:00 pm in the Cafeteria.

On Saturday, November 18th and Sunday, November 19th, you will have an opportunity to contribute to this Christian effort by adding your dollar(s) to the "Dollar Sunday" collection following each of the Masses.

If there is a needy family (e.g., an elderly individual with very low income; an unemployed head of household; a low-income family with four or more children) who could benefit from a thanksgiving basket (incl. turkey) which is made available on Tuesday, November 21st, such family information should be given to St. Bernard's Rectory (949-2111) no later than November 10th.

## Registration of New Parishioners

The Church of St. Bernard extends a warm welcome to those who have recently started worshipping the Lord with us. Often people attend Mass at a parish for months or sometimes years, but never officially register. Registering at St. Bernard's Church is the expression of your commitment to being part of our parish family. Being a registered parishioner also makes the process much simpler when it is time for receiving sacraments, registering for religious education, sponsoring a sacrament recipient and even planning funerals. New parishioners are welcome to register at the Rectory during office hours, Monday - Friday 9:00 am - 5:00 pm.

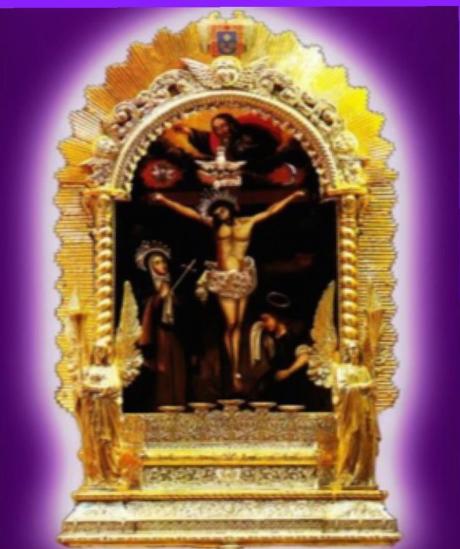
## Domingo Mundial de Misiones

Hoy celebramos el Domingo Mundial de Misiones. Cada año, se invita a toda la Iglesia a apoyar a la joven diócesis de misión en África, Asia, las Islas del Pacífico y partes de América Latina y Europa, donde los sacerdotes, religiosos y líderes laicos sirven a los más pobres entre los pobres. Este año, estamos invitados a "Charlar con el Papa" para aprender más sobre su misión. Escanee el póster de "World Mission Sunday" de este año usando Facebook Messenger para su dispositivo móvil, o aprenda más en [chatwiththepope.org](http://chatwiththepope.org).

## Hermandad del Sr de los Milagros de St. Bernard Church White Plains NY

O  
C  
T  
U  
B  
R  
E

2  
0  
1  
7



Invitan a ud. y familia a la novena  
del Señor de los Milagros  
del 20 al 28 de octubre  
Hora: 7:00 pm

29 de octubre: misa y procesión

Hora: 12:00 pm

Lugar: 51 Prospect St, White Plains, NY 10606

## Próximas Reuniones Parroquiales

- ◆ Grupo de Jóvenes Adultos, hoy, domingo, 22 de octubre a la 1:30pm en el Salón de Recreación.
- ◆ Virgen de la Nube, sábado, 28 de octubre a las 7:00pm en la cafetería.
- ◆ Divino Niño, domingo, 5 de noviembre a la 1:30pm en el Salón de Guadalupe.
- ◆ Divina Misericordia, domingo, 5 de noviembre a la 1:30pm en la iglesia.
- ◆ Virgen de Guadalupe, lunes, 6 de noviembre, a las 8:00pm en la cafetería.

## Reunión de Confirmación para el 8º grado y RCIA Nivel

Nos gustaría informarles que esta semana tendremos una reunión en la Iglesia Principal. Durante esta reunión informaremos a estudiantes y a padres de los requisitos y expectativas del Sacramento de la Confirmación. Es muy importante que todos los estudiantes y al menos uno de sus padres estén presentes.

Reunión de Confirmación para **RCIA Nivel 2:**  
**Miércoles 25 de octubre de 2017 a las 6:30 PM**  
Reunión de Confirmación para el **8vo Grado:**  
**Jueves 26 de octubre 2017 a las 7:00 PM**

## Domingo del Dólar y las Cestas de Acción de Gracias

Nuestra parroquia está buscando voluntarios para que nos ayuden en la preparación de las cestas de Acción de Gracias de alimentos para las familias en necesidad. Habrá una reunión el miércoles 1 de noviembre a las 7:00 pm en la cafetería.

El sábado 18 de noviembre y el domingo, 19 de noviembre tendrán la oportunidad de contribuir a este esfuerzo cristiano añadiendo su dólar o dólares a la colecta del "Domingo del Dólar" después de cada una de las misas.

Si hay una familia necesitada (por ejemplo, una persona de edad avanzada con ingresos muy bajos; una cabeza de hogar desempleado, una familia de bajos ingresos con cuatro o más hijos) que podrían beneficiarse de una cesta de acción de gracias (. Incl pavo), que estará a disposición el 21 de noviembre, la información de la familia se debe dar a la rectoría (949-2111) a más tardar el 10 de noviembre.

## Inscripción de Nuevos Feligreses

La Iglesia de San Bernardo le extiende una calurosa bienvenida a aquellos que recientemente empezaron su veneración al Señor con nosotros. A menudo las personas asisten a misa en una parroquia por meses ó algunas veces años, pero nunca oficialmente inscritos. Inscribirse en la Iglesia de San Bernardo es la expresión de su compromiso de ser parte de nuestra familia parroquial. Siendo un feligrés inscrito también hace el proceso más simple cuando es momento de recibir los sacramentos, matriculación para el programa de educación religiosa, patrocinar a alguien que recibirá un sacramento y hasta planear funerales. Los feligreses nuevos son cordialmente bienvenidos a inscribirse en la rectoría, durante las horas de oficina, de Lunes a Viernes de 9:00am-5:00pm.

## Mass Intentions for the Week

### Saturday, October 21, 2017

5:30 Manuel Muñoz

### Sunday, October 22, 2017

9:00 Serena Madappatt (Living)

10:30 Helen Minck

12:00 Ramos Marin Family (Living)

### Monday, October 23, 2017

9:00 Communion Service

### Tuesday, October 24, 2017

9:00 Communion Service

### Wednesday, October 25, 2017

9:00 Joseph Kattukaran (Living)

### Thursday, October 26, 2017

9:00 Joseph Kattukaran (Living)

### Friday, October 27, 2017

9:00 Maureen Rohrmann

### Saturday, October 28, 2017

5:30 Victoria López

### Sunday, October 29, 2017

9:00 Karen Coleman

10:30 Lina Lena Bucaj

12:00 Nelli Salinas

## Last Sunday's Collection :

First Collection 10/8/17: \$4,422

Second Collection 10/8/17: \$1,467

First Collection 10/8/17: \$4,054

Second Collection 10/8/17: \$1,472

Today's Second Collection is for Mission Sunday. Next week's second collection will be for Utilities. Thank you for your generous support of our parish.

La segunda Colecta de hoy es para el Domingo de Misiones. La segunda colecta de la próxima semana será para las Utilidades. Gracias por sus generosas contribuciones a nuestra parroquia.

## St. Bernard's Capital Campaign Update

Total Amount Pledged: \$653,270

Total Amount in Payments: \$527,634

Average Pledge: \$1,696.81

## Hymns in Spanish - Cánticos en Español

Entrada	#399	Tú reinarás
Ofertorio	#563	Ofertorio Nicaragüense
Comunión	#340	Señor, Tú eres el pan
Salida	#584	El amor nos unió

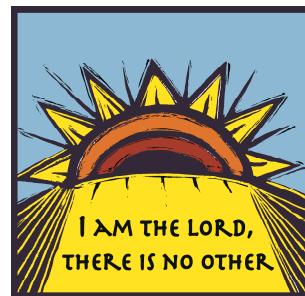
## Reserving Announced Masses

To request a Mass be offered for a loved one, living or deceased, please contact the Rectory 914-949-2111.

Mass offering is \$15.

## Reservando Misas Anunciadas

Para solicitar una Misa para un ser querido, vivo o fallecido, por favor comuníquese con la Rectoría al 914-949-2111. El ofrecimiento para misa es \$15.



## Prayers for the Sick

Please remember in your prayers those who are ill and those who serve them. *Recemos por todas las personas de nuestra parroquia quienes se encuentran enfermas.*

Dolores Cardon

Jerrie Duffy

Jennie Magnotta

Carlos Tejeda

Julia Quintero





**El Centro Hispano, Inc.**  
346 South Lexington Avenue Isabel Elsa Villar Boulevard  
White Plains, NY 10606  
914-289-0500 t 914-289-0550 f  
[elcentrohispano1@gmail.com](mailto:elcentrohispano1@gmail.com) [www.elcentrohispano.org](http://www.elcentrohispano.org)

**TED E. BEAR HOSPITAL**  
For kids of all ages

**Saturday, October 28**  
**9- 11 am**  
**White Plains Hospital Lobby**

**FREE** educational event for children and their parents!

Children are invited to dress in Halloween costumes and bring teddy bears, stuffed animals, and dolls to be “treated” for a variety of “boo-boos” by the expert medical team at White Plains Hospital.

Learn about the health and safety topics, tour the hospital, and have the opportunity to collect early Halloween goodies.

Call 914-681-1119 for more information, or visit [wphospital.org](http://wphospital.org)



**HOSPITAL DEL OSO DE PELUCHE**  
Para niños de todas las edades

**Sábado, 28 de octubre**  
**De 9:00 am- 11:00 am**  
**Vestíbulo del Hospital de White Plains**

**¡Evento educativo GRATUITO para niños y padres!**

Los niños están invitados a usar disfraces de Halloween y a llevar osos de peluche o muñecos, para que el equipo médico del Hospital de White Plains les brinde “tratamiento” para diversos “rasponcitos”.

Los niños y los padres aprenderán sobre temas de salud y seguridad, tendrán la oportunidad de familiarizarse con el hospital, y recibirán golosinas de Halloween.

Para más información, por favor llamar al 914-681-1119 o visite [wphospital.org](http://wphospital.org)

**CITIZENSHIP CLASSES AT EL CENTRO HISPANO**

BOCES is offering citizenship classes every Friday, 9 am- 1 pm at El Centro Hispano. For more information, please call El Centro Hispano as soon as possible at 914-285-0500.

**ALTICE**  
**ECONOMY INTERNET WITHIN YOUR REACH**

Everyday low price \$14.99/ mo,  
plus installation fee.

Visit [www.GetEconomyInternet.com](http://www.GetEconomyInternet.com) or call 844-358-3147 for more information or to see if you qualify.

**CLASES DE CIUDADANIA EN EL CENTRO HISPANO**

BOCES está ofreciendo clases de ciudadanía todos los viernes de 9 am a 1 pm en El Centro Hispano. Para más información, por favor llame al Centro Hispano lo antes posible al 914-289-0500.

**ALTICE**  
**INTERNET ECONOMICO A TU ALCANCE**

Servicios de internet a solo \$14.99/ mes,  
más la tarifa de instalación.

Para más información o para saber si calificas, visita [www.GetEconomyInternet.com](http://www.GetEconomyInternet.com) o llame al 844-358-3147